



โรงเรียนบีคอนเฮาส์แยมสอาดรังสิต

Beaconhouse Yamsaard Rangsit School

เลขที่ 2 ม.6 ถนนไสวประชาราษฎร์ ต.ลาดสวาย อ.ลำลูกกา จ.ปทุมธานี 12150 โทร 0-2152-2391-3
2 Moo 6 Swaipracharat Rd. Ladswai Lamlukka Pathum Thani 12150 Tel. 0-2152-2391-3

1.5"

ใบสมัครนักเรียน

Student Application Form

เลขประจำตัว (Student ID)

กรุณาเขียนลายมือบรรจง หรือพิมพ์ข้อความให้ครบทุกข้อ และชัดเจน

(Please provide us all of your important info with clear and visible writing.)

1. ข้อมูลนักเรียน (Student Info)

ชื่อนักเรียน ภาษาไทย เด็กชาย เด็กหญิง นาย นางสาว _____ นามสกุล _____

ชื่อเล่น _____ Student Name _____ Last name _____

Nickname _____ เกิดวันที่ (Date of Birth) ____ เดือน (Month) _____ พ.ศ. (Year) _____ อายุ (Age) ____ ปี (Year)

กลุ่มเลือด (Blood) (A, B, AB, O) ____ สถานที่เกิด (Place of Birth) แขวง/ตำบล (Tumbol) _____

เขต/อำเภอ (District) _____ จังหวัด (Province) _____

เชื้อชาติ (Race) _____ สัญชาติ (Nationality) _____ ศาสนา (Religion) _____

ที่อยู่ปัจจุบันเลขที่ (Address and House Number) _____ หมู่ (Moo) ____ หมู่บ้าน (Village Name) _____

ซอย (Soi) _____ ถนน (Road) _____ แขวง/ตำบล (Tumbol) _____

เขต/อำเภอ (District) _____ จังหวัด (Province) _____ รหัสไปรษณีย์ (Zip code) _____

โทรศัพท์ (Phone) _____ E-mail address _____

พื้นฐานความรู้เดิมของนักเรียน (Child's Education)

จบการศึกษาจากโรงเรียน (Previous School) _____ เขต/อำเภอ (District) _____

จังหวัด (Province) _____ ผลการเรียนครั้งสุดท้าย (Latest GPA) _____

หลักฐานการศึกษาจากโรงเรียนเดิม (Documents from Previous School) _____

เหตุผลที่ลาออก (Reasons for Quitting) _____

2. ข้อมูลบิดา (Father Info)

ชื่อบิดา (Father's Name) _____ นามสกุล (Last name) _____

เลขบัตรประชาชน (ID No.) _____ การมีชีวิตรอยู่ (Living status): ยังมีชีวิตรอยู่ (living) ถึงแก่กรรม (Deceased)

เกิดปี พ.ศ. (Year of Birth) _____ อายุ (Age) ____ ปี (Year) เกิดที่จังหวัด (Province of Birth) _____

เชื้อชาติ (Race) _____ สัญชาติ (Nationality) _____ ศาสนา (Religion) _____

จบการศึกษาสูงสุด (Education) ประถมศึกษา (Primary) มัธยมศึกษาตอนต้น (Secondary) มัธยมศึกษาตอนปลาย (High school)

ปวช. (Associate Degree) ปวส. (Associate Degree) ปริญญาตรี (Bachelor Degree)

ปริญญาโท (Master Degree) ปริญญาเอก (Doctor Degree) อื่นๆ (ระบุ) Other _____

จากสถาบัน (Place of Graduation) _____ สาขา (Area of Education) _____

สำหรับเจ้าหน้าที่ (For staff only)

บรรจุชั้น (Class/Level) _____ หลักสูตร (Programme) _____ มอตัวแล้ว (Registered)

ใช้บริการรถรับเช้า (Morning School Bus) ใช้บริการรถรับส่งเย็น (After School Bus) ผู้ปกครองรับ-ส่งเอง (Pick-up by Guardian)

เจ้าหน้าที่ผู้รับสมัคร (Register Ting Staff Name) _____ วันที่ (Date) _____

โทรศัพท์ (Phone) _____ E-mail address _____

ลักษณะอาชีพ (Career) _____ ตำแหน่งหน้าที่ (Job/Position) _____

สถานที่ทำงาน (Work Place) _____ เบอร์โทรศัพท์ที่ทำงาน (Office Contact Number) _____

ระดับรายได้ (Income) น้อยกว่า (Less than) 30,000 บาท (Baht) 30,001 – 50,000 บาท (Baht)
 50,001 – 70,000 บาท (Baht) มากกว่า (More than) 70,000 บาท (Baht)

3. ข้อมูลมารดา (Mother Info)

ชื่อมารดา (Mother's Name) _____ นามสกุล (Last name) _____

เลขบัตรประชาชน (ID No.) _____ การมีชีวิตรอยู่ (Living status): ยังมีชีวิตรอยู่ (living) ถึงแก่กรรม (Deceased)

เกิดปี พ.ศ. (Year of Birth) _____ อายุ (Age) _____ ปี (Year) เกิดที่จังหวัด (Province of Birth) _____

เชื้อชาติ (Race) _____ สัญชาติ (Nationality) _____ ศาสนา (Religion) _____

จบการศึกษาสูงสุด (Education) ประถมศึกษา (Primary) มัธยมศึกษาตอนต้น (Secondary) มัธยมศึกษาตอนปลาย (High school)

ปวช. (Associate Degree) ปวส. (Associate Degree) ปริญญาตรี (Bachelor Degree)

ปริญญาโท (Master Degree) ปริญญาเอก (Doctor Degree) อื่นๆ (ระบุ) Other _____

จากสถาบัน (Place of Graduation) _____ สาขา (Area of Education) _____

โทรศัพท์ (Phone) _____ E-mail address _____

ลักษณะอาชีพ (Career) _____ ตำแหน่งหน้าที่ (Job/Position) _____

สถานที่ทำงาน (Work Place) _____ เบอร์โทรศัพท์ที่ทำงาน (Office Contact Number) _____

ระดับรายได้ (Income) น้อยกว่า (Less than) 30,000 บาท (Baht) 30,001 – 50,000 บาท (Baht)
 50,001 – 70,000 บาท (Baht) มากกว่า (More than) 70,000 บาท (Baht)

ผู้ปกครองเป็น (Guardian)

บิดา (Father) มารดา (Mother) อื่นๆ ระบุความสัมพันธ์ Others (tell us their relationship with the child)

กรณีผู้ปกครองไม่ใช่บิดา หรือ มารดา กรุณาระบุรายละเอียดของผู้ปกครอง

(If the father or mother stated above are not the guardian, please complete this section.)

ชื่อผู้ปกครอง (Name) นาย/นาง/นางสาว _____ นามสกุล (Last name) _____

เลขบัตรประชาชน (ID No.) _____ การมีชีวิตรอยู่ (Living status): ยังมีชีวิตรอยู่ (living) ถึงแก่กรรม (Deceased)

เกิดปี พ.ศ. (Year of Birth) _____ อายุ (Age) _____ ปี (Year) เกิดที่จังหวัด (Province of Birth) _____

เชื้อชาติ (Race) _____ สัญชาติ (Nationality) _____ ศาสนา (Religion) _____

จบการศึกษาสูงสุด (Education) ประถมศึกษา (Primary) มัธยมศึกษาตอนต้น (Secondary) มัธยมศึกษาตอนปลาย (High school)

ปวช. (Associate Degree) ปวส. (Associate Degree) ปริญญาตรี (Bachelor Degree)

ปริญญาโท (Master Degree) ปริญญาเอก (Doctor Degree) อื่นๆ (ระบุ) Other _____

จากสถาบัน (Place of Graduation) _____ สาขา (Area of Education) _____

ที่อยู่ปัจจุบันเลขที่ (Address>> House Number) _____ หมู่ (Moo) _____ หมู่บ้าน (Village Name) _____

ซอย (Soi) _____ ถนน (Road) _____ แขวง/ตำบล (Tumbol) _____

เขต/อำเภอ (District) _____ จังหวัด (Province) _____ รหัสไปรษณีย์ (Zip code) _____

โทรศัพท์ (Phone) _____ E-mail address _____

ลักษณะอาชีพ (Career) _____ ตำแหน่งหน้าที่ (Job/Position) _____

สถานที่ทำงาน (Work Place) _____ เบอร์โทรศัพท์ที่ทำงาน (Office Contact Number) _____

ระดับรายได้ (Income) น้อยกว่า (Less than) 30,000 บาท (Baht) 30,001 – 50,000 บาท (Baht)
 50,001 – 70,000 บาท (Baht) มากกว่า (More than) 70,000 บาท (Baht)

ปัจจุบันอาศัยอยู่กับ (The child is now living with) บิดา (Father) มารดา (Mother)
 บิดา-มารดา (father & Mother) ผู้ปกครอง (Guardian)

สถานภาพการสมรสของบิดา – มารดา (Father-Mother Status) อยู่ด้วยกัน (Married) แยกกันอยู่ (Separated)
 หย่าร้าง (Divorced)

ผู้ที่สามารถติดต่อได้ในกรณีฉุกเฉิน (Persons to contact in case of emergency)

1. ชื่อ (Name) _____ นามสกุล (Last name) _____

เกี่ยวข้องกับ (Relationship with the child) _____ เบอร์โทรศัพท์ (Phone) _____

2. ชื่อ (Name) _____ นามสกุล (Last name) _____

เกี่ยวข้องกับ (Relationship with the child) _____ เบอร์โทรศัพท์ (Phone) _____

ท่านรู้จักโรงเรียนปีคอนเฮาส์แยมสอาดรังสิตจากที่ใด (Where did you find out about our school?) (ระบุ)

- แผ่นพับ (Brochure) โฆษณานิตยสาร (Magazine) เว็บไซต์ของโรงเรียน (Website)
 ป้ายโฆษณา (Billboard/Press Ad) คำบอกเล่า (Friends) ไลน์ออฟฟิเชียล (Line official)
 เฟสบุ๊ก (Facebook) อื่นๆ ระบุ (Other) _____

ผู้อุปการะด้านการศึกษา (Child's Education Fund supported by)

- บิดา (Father) มารดา (Mother) บิดา – มารดา (Father & Mother) ผู้ปกครอง (Guardian)
 อื่นๆ(ระบุ) (Other) _____

การเบิกค่าเล่าเรียน (Tuition Reimbursement)

เบิกไม่ได้ (No Reimbursement) เบิกได้ จากหน่วยงาน (Can be reimbursed from) _____

ข้อมูลพี่น้องร่วมสายโลหิต ที่มีชีวิตอยู่เรียงตามลำดับ (Please list your child's brothers or sisters in order)

ลำดับ (No.) ชื่อ (Name) นามสกุล (Last name) เพศ (Sex) อายุ (Age)

(1) (_____) (_____) (_____)

(2) (_____) (_____) (_____)

(3) (_____) (_____) (_____)

ข้อมูลการแพ้ยา / แพ้พิษ / ของนักเรียน (Allergy Info)

ประเภทการแพ้ (Type of Allergy) (1.) แพ้พิษ Allergy to Poisoning (2.) แพ้ยา Allergy to Medicine

พิษหรือยาที่แพ้ (Please explain) _____

แพ้อาหารประเภท Food Allergy ไก่ (Chicken) หมู (Pork) เนื้อ (Beef) อาหารทะเล (Seafood)

อื่นๆ Others (ระบุ) _____

ข้อมูลโรคประจำตัว / โรคร้ายแรงที่เคยเป็น ของนักเรียน Congenital Disease

ประเภทข้อมูล (Types) (1.) โรคประจำตัว (Congenital Disease) (2.) โรคที่เคยเป็น (Disease in the Past)

ชนิดของโรค (Type of Disease) _____

ความคิดเห็น / ข้อเสนอแนะจากแพทย์ (Doctor's Suggestions)

ใบยินยอมในการปฐมพยาบาลเบื้องต้น (Consent for Medical Treatment)

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

ในกรณี ด.ช. / ด.ญ./นาย/นางสาว _____ นามสกุล _____

นักเรียนในความปกครองของข้าพเจ้าได้รับบาดเจ็บ หรือเจ็บป่วยกะทันหันในระหว่างอยู่ที่โรงเรียน และทางโรงเรียนติดต่อกับ บิดามารดาผู้ปกครอง หรือบุคคลที่ข้าพเจ้าให้ชื่อไว้กับทางโรงเรียนไม่ได้ ข้าพเจ้า ยินยอมให้โรงเรียนจัดแพทย์ทำการพยาบาลขั้นต้นให้แก่ นักเรียนได้ตามสมควร

If (name) _____ (last name) _____

is involved in an accident or suddenly falls ill whilst at school, and you (or a guardian previously specified by you) cannot be contacted, it may be necessary for us to refer them to a medical doctor for basic medical treatment.

ยินยอมให้โรงเรียนจัดแพทย์ทำการพยาบาลขั้นต้นให้แก่ นักเรียนได้ตามสมควร

I consent to the school referring my child to a medical doctor for basic medical treatment.

ไม่ยินยอม

I do not consent to the school referring my child to a medical doctor basic medical treatment.

ใบยินยอมในการเผยแพร่ภาพถ่ายนักเรียน (Consent for Image Release)

ด้วยทางโรงเรียนมีการถ่ายภาพและวิดีโอกิจกรรมต่างๆของโรงเรียน เพื่อเป็นการเผยแพร่ ประชาสัมพันธ์ในสื่อต่างๆ อาทิ เช่น สื่อสิ่งพิมพ์ และสื่อออนไลน์ ซึ่งอาจมีภาพนักเรียนในความปกครองของท่านอยู่ในภาพด้วย จึงเรียนขออนุญาตในการถ่ายภาพนักเรียนและนำออกเผยแพร่

We take photographs and video of students taking part in school events and activities and publish them to provide everyday information on the school community for example, regular Facebook posts and the annual yearbook.

We also periodically use photographs and video of students to promote the school, for example a curriculum update or new facilities, and for this, we respectfully request your consent.

อนุญาตให้ถ่ายภาพนักเรียน และเผยแพร่ได้

I consent to the school using images of my child in the school's digital and printed promotional material.

ไม่อนุญาต

I do not consent to the school using images of my child in the school's digital and printed promotional material.

ความยินยอมนี้มีผลบังคับใช้ในขณะที่ยังนักเรียนได้ลงทะเบียนเรียนแล้ว เว้นแต่จะยกเลิกเป็นลายลักษณ์อักษร และเมื่อนักเรียนออกจากโรงเรียนภาพของนักเรียนจะไม่ถูกใช้ในสื่อประชาสัมพันธ์ใดๆ

This consent is applicable whilst the student is registered at the school, unless specifically dissolved by you in writing. Once the student leaves the school, their image shall not be used in any further promotional material.

ลงชื่อ (Sign name) _____

(_____)

ผู้ปกครอง (Guardian)

แผนที่แสดงที่อยู่ของนักเรียนโดยสังเขป
(Please draw a map showing location of your house)

A large, empty rectangular box with a black border, intended for a student to draw a map showing their location. The box is currently blank.

ใบมอบตัวและข้อตกลงระหว่างโรงเรียนบีคอนเฮาส์แยมส์ฮาร์ดรังสิตกับผู้ปกครอง

1.5"

Student Agreement

บัดนี้ (ชื่อ-สกุลนักเรียน) ด.ช./ด.ญ./นาย/นางสาว _____ เลขประจำตัวนักเรียน _____ ได้รับคัดเลือกเข้า
เป็นนักเรียนโรงเรียนบีคอนเฮาส์แยมส์ฮาร์ดรังสิตเรียบร้อยแล้ว ข้าพเจ้าขอสัญญาว่าจะเป็นผู้ปกครองคอยกำกับ ดูแลและเอาใจใส่ให้นักเรียนตั้งใจศึกษา
อย่างสม่ำเสมอจะอบรมตักเตือน สั่งสอนให้นักเรียน ประพฤติและปฏิบัติตนตามกฎระเบียบ วินัย ข้อบังคับของโรงเรียนเป็นอย่างดีทุกประการ ทั้งจะเป็น
ผู้อุปถัมภ์ ค่าใช้จ่ายอุปกรณ์การเรียนต่าง ๆ ให้เพียงพอและยินดี มอบนักเรียนในความปกครองของข้าพเจ้าให้ปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับของโรงเรียน
ทุกประการ หากกระทำผิดต่อกฎระเบียบ วินัย ข้อบังคับของโรงเรียน ขอให้ โรงเรียนได้ดำเนินการลงโทษตามสมควร แก่กรณี

I, as a parent of Mr/Miss: _____ Student ID _____ who is registered
at Beaconhouse Yamsaard Rangsit School, shall ensure that my child follows the school rules as stated in the Student
Agreement.

I agree that my child may be disciplined in accordance with the Student Agreement and/or Principal's decision if necessary.
I confirm that I shall take responsibility for my child's educational expenses.

ลงชื่อ (Signed) _____

ลงชื่อ (Signed) _____

(นางครุพิศ เขียวแก้ว)

(_____)

ผู้อำนวยการโรงเรียนบีคอนเฮาส์แยมส์ฮาร์ดรังสิต

ผู้ปกครอง

School Director

(Parent/Guardian)

พันธะสัญญาระหว่างโรงเรียนบีคอนเฮาส์แยมส์ฮาร์ดรังสิตกับผู้ปกครอง ด.ช. /ด.ญ./นาย/นางสาว _____

เพื่อการส่งเสริมด้านวิชาการและพฤติกรรมของนักเรียนโดยมีข้อตกลงร่วมกันดังนี้

Beaconhouse Rangsit School and the parent of Mr./Miss. _____
hereby agree to the following:

ด้านวิชาการ

Academic Agreement

1. ผู้ปกครองเซ็นรับทราบจดการบ้าน จดหมายจากโรงเรียนและส่งคืนทุกครั้ง
2. ดูแลให้นักเรียนทำการบ้าน รายงาน ชิ้นงานที่กำหนดให้เสร็จตามกำหนดเวลา
3. ให้นักเรียนหมั่นอ่านทบทวนเนื้อหาบทเรียนอย่างสม่ำเสมอ
4. กระตุ้นให้นักเรียนใฝ่เรียนรู้ มีความกระตือรือร้นในการเรียน
5. ในกรณีนักเรียนขาด ลาป่วยให้ติดตามงานกับครูประจำชั้นหรือครูประจำวิชาทุกครั้ง
6. ดูแลให้นักเรียนเตรียมตัวให้พร้อมก่อนมาเรียน ได้แก่ จัดตารางเรียน เตรียมอุปกรณ์ การเรียนและวัสดุฝึก ที่ครูประจำวิชาแจ้ง
7. ให้นักเรียนมาเรียนซ่อมกรณีที่นักเรียนไม่ผ่านตามที่คุณครูแจ้ง ซึ่งถ้านักเรียนไม่มาซ่อมตามที่กำหนดโดยไม่มีแจ้งเหตุผล
ผู้ปกครองยินยอมให้โรงเรียนดำเนินการตามระเบียบข้อบังคับของกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง การซ้ำชั้น

1. I guarantee to acknowledge receipt of my son's/daughter's homework assignments and school letters.
2. I guarantee that my son/daughter will finish all homework and assignments on time.
3. I guarantee that my son/daughter regularly reviews lessons.
4. I guarantee that I will encourage positive attitudes towards learning in my child.
5. I guarantee that whenever my son/daughter misses school, I will obtain assignments from the classroom and/or subject teachers.
6. I guarantee that my son/daughter has his/her learning materials ready for each class.
7. I guarantee that my son/daughter retakes failed examinations unless there is a note from the parents as to why the child is unavailable. If failing to comply with the rules, he/she agrees to repeat class as stated in the Department of Education Act.

ด้านพฤติกรรม

Behaviour

- ดูแลให้นักเรียนปฏิบัติตามระเบียบของโรงเรียน ได้แก่
 - 1.1 ปกป้องให้นักเรียนให้เป็นผู้ปฏิบัติตรงต่อเวลา โดยส่งนักเรียนก่อนเวลา 07.50 น. และรับนักเรียนกลับบ้านก่อนเวลา 16.00 น. ทุกวันทำการ
 - 1.2 คอยตรวจเช็คให้นักเรียนกลับบ้านตรงเวลา
 - 1.3 ตักเตือนนักเรียนกรณีที่ได้รับแจ้งจากครูกรณีนักเรียนเข้าห้องเรียนไม่ตรงตามเวลาหรือมีพฤติกรรมที่ไม่พึงประสงค์
- ดูแลให้นักเรียนแต่งกายตามระเบียบของโรงเรียน ได้แก่
 - 2.1 ผู้ปกครองกวดขันให้นักเรียนแต่งกายถูกต้องตามระเบียบโรงเรียนและแต่งกายตามตารางเรียน เช่น ชุดพลະ ชุดลูกเสือ เป็นต้น
** กรณีที่นักเรียนมีทรงผมที่ไม่ถูกระเบียบถ้าผู้ปกครองได้รับแจ้งแล้วยังไม่ดำเนินการ ผู้ปกครองยินดี อนุญาตให้ทางโรงเรียนนำนักเรียนไปตัดผมตามระเบียบของโรงเรียนได้ ***
- ดูแลกวดขันไม่ให้นักเรียนนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ โทรศัพท์มือถือ เครื่องเล่น เกม อาวุธ สีสلامกอนาจาร สารเสพติดเข้ามาภายในบริเวณโรงเรียนกรณีที่ต้องพบอนุญาตให้ทางโรงเรียนนำมาเก็บไว้ก่อนเชิญผู้ปกครองมารับคืน
- ยินดีอนุญาตให้นักเรียนเข้าร่วมกิจกรรมที่ทางโรงเรียนจัดขึ้นเพื่อพัฒนานักเรียนให้มีคุณธรรมจริยธรรม ระเบียบวินัย เช่น ค่ายพุทธบุตร ค่ายลูกเสือและอื่นๆ ตามระเบียบของกระทรวงศึกษาธิการ
- ปกปิดและส่งเสริมให้นักเรียนสวัสดีผู้ปกครองก่อนมาโรงเรียนและกลับจากโรงเรียนทุกวัน ใช้วาจาสุภาพอ่อนหวาน มีกิริยามารยาทเรียบร้อย อ่อนโยน เป็นต้น
- เมื่อพบว่านักเรียนมีปัญหาด้านพฤติกรรมหรือการเรียนตามคำแนะนำของครูแนะแนว ผู้ปกครองยินยอมให้นำนักเรียนไปพบจิตวิทยาตามคำแนะนำ

หมายเหตุ กรณีที่นักเรียนละเมิดพันธสัญญาเกิน ๓ ครั้ง ทางโรงเรียนขอเรียนเชิญผู้ปกครองมาพบและกรณีที่นักเรียนมีผลการเรียนไม่ผ่านตามเกณฑ์ที่โรงเรียนกำหนด ผู้ปกครองยินยอมให้นักเรียนซ้ำชั้นได้

- I agree to the following behavioural guidelines:
 - 1.1 I guarantee that my son/daughter will arrive at school before 7.50 AM and leave school before 4 PM every day.
 - 1.2 I guarantee that my son/daughter will get home on time.
 - 1.3 I guarantee that I will discuss behavioural issues with my son/daughter if I receive any complaints from his/her teacher or the school.
- I agree to the following dress code and hairstyle guidelines:
 - 2.1 I guarantee that my son/daughter wears either the school uniform, PE uniform, or scout uniform as scheduled.
- I acknowledge that handheld devices such as cell phones and electronic games, toy guns, pornographic materials and drugs (including cigarettes) are banned at school. If my son/daughter is found to be in possession of any of these items then they will be confiscated and it will result in disciplinary actions. The principal will notify me if this should occur.
- I will support student activities such as scout camps, Buddhist camps and any other activities as stated in the Department of Education guidelines.
- I guarantee that my son/daughter will respect Thai culture and "wai" me when I send him/her to school and again when I pick him/her up, that he/she will use appropriate and respectful language and be well mannered.
- I guarantee that I will seek professional help if my son/daughter has behavioural or academic issues that have been observed by the school counsellor.

NOTES:

1. If the Student Agreement is violated three times, parents will be called for a meeting with the school principal.
2. If a student doesn't get a passing score, he/she may have to repeat the grade.